

andare alla deriva

Giacoma/Kolb	andare alla deriva , fig (lasciarsi andare), sich treiben lassen
Il Sansoni Tedesco	andare alla deriva <fig> sich treiben lassen
Langenscheidt/DIT Par.	andare <u>alla deriva</u> FIG.sich treiben lassen; (che va) alla deriva triftig
PONS online-Wörterb.	andare alla deriva, fig.: sich treiben lassen
Dardano	andare alla d. fig., lasciarsi andare, rimettersi passivamente agli eventi.
De Agostini	[deriva] nel senso fig. di subire tutti gli eventi senza reagire. ([andare] andare alla malora, in rovina, a rotoli, a catafascio, alla deriva, a picco)
De Mauro	andare alla deriva loc.v. 2 CO fig., di qcn., subire passivamente gli eventi; lasciarsi andare, abbandonarsi
Devoto/Oli	andare alla deriva , FIG. subire gli eventi senza reagire
Gabrielli	Andare alla deriva, Spesso nel fig. riferito a persona, non reagire di fronte al succedersi di eventi negativi. Sta andando alla deriva, travolto da tutti i suoi guai; riferito a cosa, andare in rovina. <i>Un'azienda che sta andando alla deriva.</i>
Garzanti	ALLA DERIVA avv. e agg. 2 in balia degli eventi: la politica va alla deriva; anime alla deriva
Palazzi/Folena	andare alla deriva, fig. abbandonarsi al corso degli eventi
Sabatini Coletti	a. <i>alla deriva</i> , di persona, sbandare moralmente andare alla d., essere in balia delle correnti I fig. abbandonarsi per inerzia al corso degli eventi finendo con l'allontanarsi da forme di vita ordinate e regolari
Treccani online	Andare alla d., fig., nell'uso com., con riferimento a persona, abbandonarsi al corso degli eventi, cedere, senza capacità di reazione, a una sorte infelice.
Zingarelli	andare alla deriva , (fig.) subire passivamente le difficoltà, le avversità, la sfortuna

Capire l'antifona	andare alla deriva - abbruttirsi; lasciarsi vincere dalle avversità senza trovare la forza d'animo per reagire.
Lapucci	/
Paola Sorge	<i>andare alla deriva</i> : lasciarsi andare senza reagire, andare alla rovina.
Pittàno	/
Quartu/Rossi	andare alla deriva Figurato: abbandonarsi alla sorte senza reagire; andare incontro con inerzia alla decadenza fisica e morale. L'immagine è quella di un corpo galleggiante non governato, in balia del vento e delle correnti.
Cattana/Nesci	<i>andare alla deriva</i> , in senso figurato, lasciarsi andare a quello che succede, non reagire
Diz. Ital. di base (Giunti)	<i>Andare alla deriva</i> = essere in balia degli eventi, senza capacità di reagire